

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Есауленко Игорь Эдуардович
Должность: Ректор
Дата подписания: 25.05.2023 11:28:51
Уникальный программный ключ:
691eebef92031be66ef61648f97525a2e2da8356

ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н.Н. Бурденко

Минздрава России

УТВЕРЖДАЮ
Директор ИСО
Доцент А.В. Крючкова
“ 20 ” мая 2021 г.

Рабочая программа

по	ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ	
для специальности	34.02.01 «Сестринское дело»	
форма обучения	очная	
Факультет	ИСО	
Кафедра	иностранных языков	
Курс	1	
Семестр	1	
Лекции	-	
Экзамен	-	(часов)
Зачет	1	(семестр)
Практические (семинарские) занятия	28	(часов) (часов)
Лабораторные занятия	-	(часов)
Самостоятельная работа	14	(часов)
Всего часов	42	(часа)

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС СПО от 12.05.14 по специальности среднего профессионального образования 34.02.01 *Сестринское дело*.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

«12» мая 2021 г., протокол №8/1

Рецензенты:

- Зав. кафедрой гуманитарных дисциплин, д.и.н., доц. В.А. Перцев
- Доцент кафедры клинической фармакологии, к.м.н., доц. Н.С. Преображенская

Программа одобрена на заседании ЦМК ИСО от «20» мая 2021 года, протокол № 6

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения учебной дисциплины «ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ» являются

- обучить будущего специалиста навыкам работы со специальной литературой, профессиональным владением специальными терминами и выражениями, умением точно перевести любое латинское слово или выражение, встреченное в литературе или медицинской практике;
- обучить сознательно и грамотно применять медицинские термины на латинском языке, а также термины греко-латинского происхождения на русском языке, то есть заложить основы терминологической подготовки будущих специалистов.

Задачи дисциплины:

- освоение обучающимися фонетической и орфоэпической системы латинского языка, обучение элементам латинской грамматики (системам склонений, согласованию прилагательных с существительными, спряжению глаголов в и т.д.), которые требуются для понимания и грамотного использования терминов на латинском языке;
- обучение основам медицинской терминологии в трех ее подсистемах: анатомо-гистологической, клинической и фармацевтической; выработка умений называть специальные понятия и реалии в соответствии с принципами соответствующих номенклатур на латинском языке;
- формирование умений быстро и грамотно переводить рецепты с русского языка на латинский и наоборот;

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ППСЗ

Дисциплина «ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу ППСЗ и изучается на 1 курсе. Она имеет связи с такими дисциплинами, как анатомия и физиология человека, основы патологии, гигиены и экологии человека, основы микробиологии и иммунологии, фармакология, общественное здоровье и здравоохранение, а также с большинством профессиональных дисциплин.

Обучение студентов осуществляется на основе преемственности знаний и умений, полученных в курсе грамматики русского языка, иностранного языка, общеобразовательных учебных заведений. Различные виды учебной деятельности в процессе изучения основ латинского языка с медицинской терминологией, способствуют овладению культурой мышления, способностью в письменной и устной речи логически правильно оформить результат; готовностью к формированию системного подхода к анализу медицинской информации, восприятию инноваций; формируют способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации, личностной и предметной рефлексии.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-1	Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
ОК-2	Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их выполнение и

	качество.
ОК-4	Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
ОК-8	самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать и осуществлять повышение квалификации;
ПК-1.1.	проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения;
ПК-1.3.	участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний;
ПК-2.1.	представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств;
ПК-2.6	Вести утвержденную медицинскую документацию.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать:

- элементы латинской грамматики и способы словообразования;
- 500 лексических единиц; глоссарий по специальности.

2. Уметь:

- правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;
- объяснять значения терминов по знакомым терминоэлементам;
- переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.

3. Владеть:

- навыками чтения, письма и перевода с латинского языка на русский и с русского языка на латинский анатомических, клинических, фармацевтических терминов и рецептов

Результаты образования	Краткое содержание и характеристика (обязательного) порогового уровня сформированности компетенций	Номер компетенции
Знать	элементы латинской грамматики и способы словообразования; 500 лексических единиц; глоссарий по специальности.	ОК-1 ОК-2 ОК-4 ОК-8
Уметь	правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины; объяснять значения терминов по знакомым терминоэлементам; переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.	ПК 1.1-1.3 ПК 2.1; 2.6
Владеть	навыками чтения, письма и перевода с латинского языка на русский и с русского языка на латинский анатомических, клинических, фармацевтических терминов и рецептов	ПК 1.1-1.3 ПК 2.1; 2.6

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет 42 часа.

№ п/п	Раздел учебной дисциплины. Содержание раздела	семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции (Л)	Практические занятия (ПЗ)	Самостоятельная работа (СР)	
1	Фонетика. Орфоэпия. Произношение гласных, согласных, сочетаний. Ударение.	1	1	-	2	1	Выборочный опрос (ВО) Фронтальный опрос (ФО) Тестовый контроль (ТК) в Moodle
2	Грамматика. Глагол. Общая рецептура.	1	2	-	2	1	Фронтальный опрос (ФО) Контроль терминологических минимумов (ТК) Тестовый контроль (ТК) в Moodle
3	Имя существительное. Имя прилагательное. Система склонения. Анатомическая терминология. Предлоги. Accusativus и Ablativus.	1	3-8; 12	-	14	7	Фронтальный опрос, (ФО) Контроль терминологических минимумов (ТК)

	Фармацевтическая терминология.						Контрольная работа №1 (8 неделя) Тестовый контроль (ТК) в Moodle
4	Словообразование. Латинские и греческие префиксы, суффиксы, корни. Клиническая терминология. Фармацевтическая терминология	1	9-13	-	8	4	Фронтальный опрос (ФО) Контроль терминологических минимумов (ТК) Тестовый контроль (ТК) в Moodle Промежуточный контроль (ПК) Контрольная работа №2 в Moodle (13 неделя)
	Промежуточная аттестация (зачет)				2	1	
	Всего за год: 42 часа				28	14	

4.2 Тематический план лекций – не предусмотрено

4.3 Тематический план практических занятий.

№	Тема	Цели и задачи	Содержание темы	Обучающийся должен знать	Обучающийся должен уметь	Часы
1	Правила чтения. Ударение.	Заложить фонетические знания и умения для грамотного владения медицинской терминологией. Научить умениям ставить ударение в латинских словах, применяя соответствующие правила долготы или краткости.	Латинский алфавит. Классификация звуков. Произношение гласных и дифтонгов. Особенности произношения согласных, диграфов и буквосочетаний Деление слова на слоги. Правила ударения. Долгота и краткость предпоследнего слога. Долгие и краткие суффиксы. Особенности постановки ударения в словах греческого происхождения	Знать латинский алфавит, начертания и названия букв. Фонетические правила. Основные правила ударения	Правильно произносить звуки, которые обозначаются латинскими буквами Правильно читать термины, выделяя в произношении ударный слог	2
2.	Глагол. Повелительное и сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения глагола в стандартных рецептурных формулировках.	Научить умениям находить основу глагола и определять его спряжение, образовывать и переводить некоторые формы повелительного и сослагательного наклонения.	Грамматические категории глагола. Представление о характере основ и о четырех спряжениях. Глаголы в рецепте - повелительное и сослагательное наклонение.	Знать правила образования ед.числа повелительного наклонения и 3-го лица ед. и мн.числа сослагательного наклонения; рецептурные формулировки с глаголами.	Уметь переводить некоторые формы повелительного и сослагательного наклонений.	2
3.	Имя существительное.	Научить умениям определять	Грамматические категории имени существительного: род,	Основные грамматические	Определять склонение и практическую	2

	Склонение имён существительных. 1-е склонение. Несогласованное определение. Винительный падеж прямого дополнения. Склонение существительных греч. Происход. на -е	грамматические категории латинского существительного.	число, падеж. Словарная форма. Определение склонения и основы латинских имен существительных.	категории имени существительного в латинском языке; словарную форму и признаки 1 склонения.	основу имен существительных 1 склонения. Определять род латинского существительного 1 склонения.	
4.	Краткие сведения о рецепте. Краткие сведения о предложениях.	Научить умениям оформлять латинскую часть рецепта, грамотно прописывать таблетки и свечи.	Рецепт. Структура рецепта. Основные правила оформления рецептурной строки и латинской части рецепта.	Знать правила выписывания рецептов.	Уметь грамотно оформлять латинскую часть рецепта, прописывать таблетки и свечи.	2
5.	Состав слова. Наиболее употребительные греко-латинские термины-элементы-приставки. Термины-элементы. Греко-латинские дублеты.	Сформировать умения вычленять частотные корневые и словообразовательные элементы производных слов, определять способы и продуктивные модели терминологического словообразования на материале клинической терминологии.	Некоторые общие понятия словообразования: состав слова, виды морфем, морфемный анализ. Частотные латинские и латинизированные греческие суффиксы.	Общие понятия словообразования.	Конструировать и анализировать клинические термины с заданным значением	2
6.	2-е склонение существительных. О названиях лекарственных веществ. Греко-латинские дублеты. О частотных	Научить умениям семантического анализа и перевода клинических терминов. Научить умениям распознавать частотные отрезки,	Словообразование в клинической терминологии. Греко-латинские дублетные обозначения и одиночные ТЭ. Основные частотные отрезки в наименованиях ЛС.	Знать греко-латинские дублетные обозначения тканей, органов, выделений; одиночные ТЭ, обозначающие функциональные и	Конструировать и анализировать клинические термины с заданным значением. Уметь безошибочно в орфографическом и	2

	отрезках в названиях лекарственных веществ и препаратов.	несущие фармакологическую информацию и характеризующие терапевтическую эффективность препаратов.		патологические состояния и процессы. Знать грамматическое оформление торговых названий на латинском языке, значения основных частотных отрезков в тривиальных наименованиях лекарственных средств.	грамматическом отношении писать по –латыни названия лекарственных средств	
7.	Имя прилагательное. Прилагательные 1-й группы. Согласованное определение. Название лекарственных средств по их фармакологическому действию. Названия хим. элементов, оксидов, кислот.	Научить умениям определять грамматические категории латинского имени прилагательного. Изучить систему окончаний и склонение прилагательных 1 группы. Научить умениям образовывать на латинском языке и писать в рецептах наименования химических соединений.	Грамматические категории латинских прилагательных. Словарная форма прилагательных 1-й группы. Согласованное определение. Химическая номенклатура на латинском языке. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов.	Грамматические категории латинского имени прилагательного; состав словарной формы. Латинские названия важнейших химических элементов; принципы построения латинских наименований химических соединений.	Определять группу прилагательного, склонение; находить основу; образовывать форму родительного падежа; переводить с латинского на русский и с русского на латинский язык термины с согласованным определением. Уметь грамотно образовывать на латинском языке названия кислот и оксидов, прописывать их в рецепте.	2
8.	Контрольная работа №1. 3-е склонение. Определение рода.	Научить умениям определять по формальным признакам род и	Грамматические признаки существительных мужского рода и характер основ. Исключения из правил рода	Формальные признаки мужского рода существительных III склонения в	Уметь согласовывать прилагательные с существительными мужского рода III	1 1

	Мужской род. Согласование прилагательных 1-й группы с существительными 3-го склонения.	характер основ существительных мужского рода III склонения.	существительных III склонения.	именительном падеже ед.ч., исключения из правил о роде.	склонения в именительном и родительном падеже.	
9.	Женский род. О названиях солей. Средний род. Особенности склонения некоторых групп существительных 3-го склонения.	Научить умениям определять по формальным признакам род и характер основ существительных женского рода III склонения. Научить умениям образовывать на латинском языке наименования солей, прописывать их в рецепте. Научить умениям определять по формальным признакам род и характер основ существительных среднего рода III склонения.	Грамматические признаки существительных женского рода 3 склонения и характер основ. Названия средних, кислых, основных солей, солей калия и натрия. Грамматические признаки существительных среднего рода 3 склонения и характер основ. Исключения из правил рода существительных III склонения.	Формальные признаки женского рода существительных III склонения в именительном падеже ед. ч. Знать правила образования латинских названий солей. Формальные признаки среднего рода существительных III склонения в именительном падеже ед. ч., исключения из правил о роде.	Уметь согласовывать прилагательные с существительными женского рода III склонения в именительном и родительном падеже. Уметь грамотно образовывать на латинском языке названия солей, прописывать их в рецепте. Уметь согласовывать прилагательные с существительными среднего рода III склонения в именительном и родительном падеже.	2
10.	О названиях болезней, патологических процессов. Греко-латинские дублеты. Греко- латинские термиозлементы	Научить умениям семантического анализа и перевода клинических терминов, обозначающих названия болезней.	Словообразование в клинической терминологии. Греко-латинские дублетные обозначения и одиночные ТЭ.	Знать греко-латинские дублетные обозначения тканей, органов, выделений; одиночные ТЭ, обозначающие функциональные и	Конструировать и анализировать клинические термины с заданным значением.	2

				патологические состояния и процессы.		
11.	Прилагательные 2-й группы. Согласование прилагательных 2-й группы с существительными 1, 2 и 3-го склонений. Степени сравнения прилагательных. Греческие терминологические элементы	Научить умениям определять грамматические категории латинского имени прилагательного. Изучить систему окончаний и склонение прилагательных 2 группы. Научить умениям перевода клинических терминов.	Грамматические категории латинских прилагательных. Словарная форма прилагательных 2-й группы. Согласованное определение. Одиночные терминологические элементы ТЭ.	Грамматические категории латинского имени прилагательного; состав словарной формы; отличительные признаки двух групп прилагательных. Знать одиночные ТЭ, обозначающие различные физические свойства, качества, отношения и другие признаки	Определять группу прилагательного, склонение; находить основу; образовывать форму родительного падежа; переводить с латинского на русский и с русского на латинский язык термины с согласованным определением. Конструировать клинические термины с заданным значением	2
12.	4-е и 5-е склонение существительных. Сокращения в рецептах. Систематизация изученного материала.	Научить умениям определять грамматические категории латинского существительного. 4 и 5 склонения Обобщить знания, полученные на предыдущих занятиях	Повторить в системе материал занятий. Подготовиться к цикловой контрольной работе	Знать основные языковые способы и средства, применяемые для образования наименований лекарственных средств; правила составления латинской части рецепта; необходимый минимум фармацевтических терминов, знать необходимые клинические ТЭ.	Переводить с латинского языка на русский генеральные фармацевтические термины и названия основных лекарственных форм. Конструировать клинические термины.	2
13.	Контрольная работа №2	Проверить и оценить знания, умения и	Контрольная работа	Правила и способы словообразования,	Уметь писать на латинском языке	2

		навыки владения лексическим и грамматическим материалом.		типовые структуры и порядок слов в многословных фармацевтических терминах, правила рецептурной прописи лекарственных форм.	названия лекарственных средств, грамотно выписывать твердые, мягкие и жидкие лекарственные формы. Конструировать клинические термины.	
14.	Промежуточная аттестация (зачёт).	Проверить знания, умения и навыки владения анатомической, клинической и фармацевтической терминологией.	Зачетное занятие по разделам курса: «Анатомо-гистологическая терминология», «Клиническая терминология», «Фармацевтическая терминология». Итоговый лексико-грамматический тест.	Изученный лексический и грамматический материал, профессиональные выражения и устойчивые сочетания, употребляемые в анатомо-гистологической, клинической и фармацевтической номенклатурах.	Уметь образовывать и переводить с латинского языка на русский и с русского на латинский язык анатомические, клинические и фармацевтические термины, грамотно выписывать рецепты.	2
	Всего часов за 1 семестр:	28				28 ч.

4.4. Тематика самостоятельной работы обучающихся.

№	Тема	Самостоятельная работа			
		Форма	Цель и задачи	Методическое обеспечение	Часы
1	Правила чтения. Ударение.	Выполнение домашнего задания.	Развитие навыков практического владения медицинской	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО).	1

			терминологий	Кафедральные КИМы	
2	Глагол. Повелительное и сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения глагола в стандартных рецептурных формулировках.	Выполнение домашнего задания. Подготовка к тесту.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией : учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1
3	Имя существительное. Склонение имён существительных. 1-е склонение. Несогласованное определение. Винительный падеж прямого дополнения. Склонение существительных греч. Происхожд. на -е	Выполнение домашнего задания. Подготовка к тесту.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1
4	Краткие сведения о рецепте. Краткие сведения о предлогах.	Выполнение домашнего задания	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1
5	Состав слова. Наиболее употребительные греко-латинские терминоэлементы-	Выполнение домашнего задания. Подготовка к тесту в Moodle.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	1. Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Варнавская, Е. В. Латинский язык для самостоятельной работы : учебно-методическое пособие по клинической	1

	приставки. Терминоэлементы. Греко- латинские дублиеты.			терминологии / Е. В. Варнавская, Т. В. Ефимова ; ГБОУ ВПО ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМА, 2013. – 100 с. – URL: http://lib1.vrnngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/811 . – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.)	
				Кафедральные КИМы ры	
6	2-е склонение существительных. О названиях лекарственных веществ. Греко- латинские дублиеты. О частотных отрезках в названиях лекарственных веществ и препаратов.	Выполнение домашнего задания. Подготовка к тесту.	к Развитие навыков практического владения медицинской терминологий.	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1
7	Имя прилагательное. Прилагательные 1-й группы. Согласованное определение. Название лекарственных средств по их фармакологическому действию. Названия хим. элементов, оксидов, кислот. Подготовка к к.р.№1	Подготовка к К.Р. Выполнение домашнего задания.	к Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1
8	3-е склонение. Определение рода. Мужской род. Согласование	Подготовка сообщения по теме:	по Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО).	1

	прилагательных 1-й группы с существительными 3-го склонения.			Кафедральные КИМы	
9	Женский род. О названиях солей. Средний род. Особенности склонения некоторых групп существительных 3-го склонения.	Выполнение домашнего задания.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1
10	О названиях болезней, патологических процессов. Греко-латинские дублеты. Греко- латинские терминоэлементы	Выполнение домашнего задания.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	2. Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Варнавская, Е. В. Латинский язык для самостоятельной работы : учебно-методическое пособие по клинической терминологии / Е. В. Варнавская, Т. В. Ефимова ; ГБОУ ВПО ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМА, 2013. – 100 с. – URL: http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/811 . – Текст: электронный (дата обращения: 12.07.2022г.) Материалы кафедры	1
11	Прилагательные 2-й группы. Согласование прилагательных 2-й группы с существительными 1, 2 и 3-го склонений. Степени сравнения	Выполнение домашнего задания.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1

	прилагательных. Греческие терминоэлементы				
12	4-е и 5-е склонение существительных. Сокращения в рецептах. Систематизация изученного материала.	Выполнение домашнего задания.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1
13	Подготовка к контрольной работе	Выполнение домашнего задания.	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с.. (СПО). Кафедральные КИМы	1
14	Зачётное занятие.	Тестирование в системе Moodle	Развитие навыков практического владения медицинской терминологий	Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва: ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. (СПО). Кафедральные КИМы	1

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Формы организации учебного процесса

1. Групповые практические занятия под руководством преподавателя.
2. Самостоятельная работа обучающихся (самостоятельная работа по индивидуальным заданиям, в ЭИОС Moodle).
3. Консультации (групповые и индивидуальные).

Для решения задач образовательного процесса на кафедре разработан учебно-профессиональный методический комплекс, включающий следующее: Федеральный государственный образовательный стандарт ФГОС СПО 3++, Рабочая учебная программа, методические указания для обучающихся и методические рекомендации для преподавателей, перечень практических навыков и критериев оценки знаний, контрольные работы, зачетные материалы, перечень информационного и материального обеспечения образовательного процесса, ФОС.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

4. ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ:

5. Образцы тестов для текущего контроля.

Укажите правильные сочетания:

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Fascia, ae f
cervicalis, e | a) fascia cervicale
b) fascia cervicalis |
| 2. Os, ossis n
longus, a, um | a) os longa
b) os longum |
| 3. Ramus, i m
superior, ius | a) ramus superior
b) ramus superius |
| 4. Facies, ei f
externus, a, um | a) facies externum
b) facies externa |
| 5. Cornu, us n
sacralis, e | a) cornu sacrale
b) cornu sacralis |
| 6. Ganglion, i n
inferior, ius | a) ganglion inferior
b) ganglion inferius |
| 7. Sinus, us m
sinister, tra, trum | a) sinus sinistrum
b) sinus sinister |
| 8. Vena, ae, f
profundus, a, um | a) vena profunda
b) vena profundus |
| 9. Processus, us m,
articularis e | a) processus articulare
b) processus articularis |
| 10. Fossa, ae f
superior, ius | a) fossa superius
b) fossa superior |

- | | |
|---|---|
| 11. Scapula, ae f
dexter, tra, trum | a) scapula dextra
b) scapula dexter |
| 12. Musculus, i m
longus, a, um | a) musculus longum
b) musculus longus |
| 13. Ligamentum, i n
transversus, a, um | a) ligamentum transversum
b) ligamentum transversa |
| 14. Foramen, inis n
jugularis, e | a) foramen jugularis
b) foramen jugulare |
| 15. Crista, ae f
lateralis, e | a) crista laterale
b) crista lateralis |
| 16. Canalis, is m
vertebralis, e | a) canalis vertebrale
b) canalis vertebralis |
| 17. Facies, ei f
articularis, e | a) facies articulare
b) facies articularis |

6. Подберите правильный русский эквивалент к данным химическим элементам:

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1. Hydrogenium, in | 1. железо |
| 2. Plumbum, in | 2. ртуть |
| 3. Nitrogenium, in | 3. кислород |
| 4. Hydrargyrum, in | 4. азот |
| 5. Sulfur, urisn | 5. водород |
| 6. Silicium, in | 6. свинец |
| 7. Ferrum, in | 7. фтор |
| 8. Oxygenium, in | 8. магний |
| 9. Fluorum, in | 9. сера |
| 10. Magnesium, in | 10. кремний |

7. Образец Билета для зачета:

БИЛЕТ №1

1. Переведите:

- 1) Вены языка
- 2) Ямка черепа
- 3) Болезни нервов
- 4) Правое лёгкое
- 5) Тело человека

2. Переведите:

- 6) Настойка красавки
- 7) Почки берёзы
- 8) Экстракт ревеня
- 9) Таблетки тетрациклина, покрытые оболочкой
- 10) Семена льна

3. Выделите частотные отрезки, определите их значения:

- 1) Охутetracyclinum
- 2) Ftorocort
- 3) Cordaflex

4. Переведите рецепты на латинский язык полностью и сокращенно:

Возьми: Раствора дипрофиллина 2,5% 10 мл

Выдать такие дозы числом 5 в ампулах

Обозначить:

5. Напишите рецепт полностью без сокращений и переведите на русский язык:

Rp: T-rae Convallariae

T-rae Valerianae aa 10 ml

Extr. Crataegi fluidi 5 ml

Mentholi 0,05

M. D. S.:

6. Объясните значение клинических терминов:

cardiopathia, arthritis, leucocytosis, gastralgia

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

МОДУЛЬ № 1. Фонетика.

Контрольные вопросы

1. Сколько букв в латинском алфавите? Назовите их.
2. Сколько гласных звуков имеется в алфавите? Назовите их.
3. Что такое дифтонг? Дайте определение.
4. Сколько дифтонгов имеется в латинском языке, и какие звуки они передают?
5. Сколько согласных звуков имеется в алфавите? Назовите их.
6. Какие звуки передает буква C. Приведите примеры.
7. Как произносится согласный S ?
8. Как произносится двойной согласный X?
9. Какого происхождения буквы Y и Z, как они произносятся?
10. Что такое диграф? Дайте определение.
11. Как произносятся греческие сочетания ch , ph, rh, th ?
12. Объясните правила произношения латинских сочетаний qu, ngu ?
13. Как произносится буквосочетание ti перед гласными. Приведите примеры.
14. Как произносится сочетание sch ?
15. Каким образом определяется количество слогов в слове?
16. На какой слог ставится ударение в латинском языке?
17. На каком слоге от конца слова ставится ударение в многосложных словах?
17. Как определить долготу и краткость слога?
18. Какие слоги в латинском языке являются краткими? Приведите примеры.
19. Какие слоги являются долгими? Приведите примеры.
20. Назовите суффиксы с долгими и краткими гласными.
21. Какие особенности при постановке ударения имеют слова греческого происхождения?

МОДУЛЬ № 2. Грамматика. Глагол. Общая рецептура

Контрольные вопросы

1. Объясните правила употребления заглавной и строчной буквы в фармацевтических названиях.
2. Назовите основные части лекарственных растений.

3. Назовите основные группы лекарственных форм и лекарственные формы, относящиеся к ним. Укажите словарную форму данных лекарственных форм.
4. К какому склонению и роду относятся названия большинства лекарственных средств в латинском языке?
5. Объясните на примерах структуру фармацевтического термина, включающего в свой состав прилагательное.
6. В чем отличие тривиальных лекарственных наименований от химических (систематических) наименований?
7. Перечислите способы образования тривиальных наименований.
8. Какой способ называется «основосложением»?
9. Какой способ называется «аббревиацией»?
10. Какой способ называется «суффиксальным»?
11. Что значит торговое название лекарственного препарата?
12. Что значит МНН?
13. Приведите примеры «общих основ» для МНН.
14. Какой частотный отрезок означает «обезболивающее средство»?
15. Какой частотный отрезок означает «болеутоляющее средство»?
16. Какое значение имеет частотный отрезок “руг”?
17. Какое значение имеет частотный отрезок “glyc”?
18. Какое значение имеет частотный отрезок “ten”, “press”?
19. Какое значение имеет частотный отрезок “morph”, “hypn”?»?
20. Какой способ называется «суффиксальным»?
21. Что значит торговое название лекарственного препарата?

МОДУЛЬ № 3. Имя существительное. Имя прилагательное. Система склонения. Предлоги. Accusativus и Ablativus. Фармацевтическая терминология.

Контрольные вопросы

1. Назовите родовые окончания прилагательных 1-й группы.
2. Из каких компонентов состоит словарная форма прилагательных двух окончаний 2-й группы? Приведите примеры.
3. В чем особенность прилагательных одного окончания? Приведите примеры.
4. Назовите признаки сравнительной степени прилагательных в мужском, женском и среднем роде.
5. Как изменяются окончания у прилагательных 1-й группы в родительном
6. падеже? Приведите примеры.
7. Как изменяются окончания у прилагательных двух окончаний 2-й
8. группы в родительном падеже? Приведите примеры.
9. Как образовать Genetivus Singularis всех родов прилагательных в
10. сравнительной степени? Приведите примеры.
11. Какое определение называется согласованным? Приведите примеры.
12. Какой частью речи выражается согласованное определение?
13. Какое определение называется несогласованным? Какой частью речи
14. оно выражается? Приведите примеры.
15. Что необходимо знать, чтобы правильно согласовывать прилагательные с
- существительными в именительном падеже единственного числа?
16. Каков порядок слов в согласованном и несогласованном анатомическом термине?
17. По какому принципу строится многословный анатомический термин?
18. В каком случае согласованное определение можно отделить от определяемого слова и перенести в конец термина?

19. Каковы особенности перевода на русский язык многословных терминов?
20. Существительные каких склонений и какого рода имеют одинаковые окончания в Nominativus Pluralis et Genetivus Singularis (Nom.Plur. = Gen.Sing.)?
21. Существительные каких склонений и какого рода имеют окончание – es в Nominativus Pluralis ?
22. Какую особенность имеют существительные среднего рода во 2, 3, 4 склонениях?
23. Какие окончания имеют существительные среднего рода 3-го склонения на –e, -al, -ar в Nominativus Pluralis ?
24. Какие окончания получают прилагательные 1-й группы в Nom. Plur. ?
25. Какие окончания получают прилагательные 2-й группы в Nom. Plur. ?
26. Какие окончания имеют прилагательные сравнительной степени в Nom. Plur. ?

МОДУЛЬ № 4. Словообразование. Латинские и греческие префиксы, суффиксы, корни.
Клиническая терминология. Фармацевтическая терминология

Контрольные вопросы

1. Что включается в понятие «клиническая терминология»?
2. Структура клинического термина - производного слова.
3. Способы словообразования, используемые в медицинских терминах.
4. Префиксация как способ образования терминов.
5. Сложение как способ образования терминов.
6. Суффиксация как способ образования терминов.
7. Что такое терминологический элемент? Грамматическое оформление и порядок ТЭ в клинических терминах.
8. Свободные и связанные, начальные и конечные терминологические элементы.
9. Греко-латинские дублетные и анатомические приставки.
10. Субстантивация прилагательных, использование ее в названиях кишок и некоторых оболочек.
11. Образование терминов с суффиксами –osis(iasis), -itis, -oma.
12. Образование наименований воспалений.
13. Образование наименований опухолей
14. Перечислите частотные отрезки, означающие «антибиотики».
15. Какие отрезки указывают на источник получения?
16. Приведите примеры частотных отрезков, указывающих на химический состав?
17. Что означает частотный отрезок “ul”?
18. Каким отрезком указывают на транквилизаторы?
19. Как обозначают желчегонные средства?
20. Как обозначают мочегонные средства?
21. Как обозначают противомикробные средства?
22. Каков порядок слов в многословных лекарственных наименованиях с
23. Указанием лекарственной формы?
24. Какие грамматические категории характерны для латинских глаголов?
25. Из чего состоит словарная форма глагола?
26. Сколько спряжений глаголов и как определяют спряжение глагола?
27. Как образуется повелительное наклонение глаголов I, II, IV спряжения?
28. Как образуется повелительное наклонение глаголов III спряжения?
29. Чем отличается повелительное наклонение от сослагательного?
30. В каком падеже выписываются лекарственные вещества в рецепте и их дозы?
31. Как выписываются дозы твердых и жидких лекарственных веществ?
32. Как выписываются таблетки и свечи?

33. Как сказать: «для наружного (внутреннего) употребления», «быстро», «немедленно», «в чистом виде», «с экстрактом», «из воды»?
34. Как сказать: «против кашля», «перорально», «ректально», «для рентгена», «для инъекций», «для наркоза», «для детей», «для ингаляции»?
35. Как сказать: «в ампулах», «в таблетках», «в капсулах», «в темной склянке», «суточная доза», «разовая доза»?
36. Какова грамматическая характеристика названий химических элементов на латинском языке? По каким признакам сера и фосфор являются исключениями? С какой буквы пишутся названия химических элементов?
37. Из чего состоят названия оксидов, пероксидов и гидроксидов?
38. Как строятся названия закисей?
39. Из чего состоят названия кислот? Какие бывают кислоты с химической точки зрения?
40. Как строятся названия бескислородных кислот?
41. Какие бывают соли? (Вспомните химию!)
42. Из чего состоят названия солей? Какие слова выступают в роли катионов и в роли анионов? Каков порядок анионов и катионов в латинских названиях солей?

8. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ПО КУРСУ «Основы латинского языка с медицинской терминологией».

1. Термин, терминология.
2. Системы медицинских и биологических терминов на латинском языке. Международные номенклатуры на латинском языке.
3. Когда заложены основы международной медицинской терминологии; чем объясняется применение в ней латинского и древнегреческого языков? Латинизация.
4. Основные языковые источники формирования современной медицинской терминологии на русском языке и/или национальном языке Вашей республики.
5. Правила ударения.
6. Что такое словарная форма, для чего она дается, как ею пользоваться? Словарная форма существительных.
7. Определение рода латинских существительных 1,2,4,5 склонений.
8. Словарная форма прилагательных в положительной и превосходной степенях.
9. Определение склонения имен существительных и прилагательных.
10. Определение основы имен существительных. Как образуются падежные формы латинских существительных?
11. Как образуются падежные формы прилагательных в положительной и превосходной степенях?
12. Сравнительная степень прилагательных, ее образование и употребление в анатомической и гистологической номенклатурах.
13. Принципы согласования латинских прилагательных и причастий с существительными. Порядок действий при согласовании.
14. Структура анатомического термина. Согласованные и несогласованные определения в нем.
15. Характерные признаки рода существительных 3 склонения.
16. Что включается в понятие «клиническая терминология»?
17. Структура клинического термина - производного слова.
18. Способы словообразования, используемые в медицинских терминах.
19. Префиксация как способ образования терминов.
20. Сложение как способ образования терминов.
21. Суффиксация как способ образования терминов.
22. Что такое терминологический элемент? Грамматическое оформление и порядок ТЭ в клинических терминах.
23. Свободные и связанные, начальные и конечные терминологические элементы.
24. Греко-латинские дублетные и анатомические приставки.
25. Субстантивация прилагательных, использование ее в названиях кишок и некоторых оболочек.
26. Образование терминов с суффиксами –osis(iasis), -itis, -oma.
27. Образование наименований воспалений.
28. Образование наименований опухолей.
29. Грамматические зависимости в строке рецепта.
30. Глагольные рецептурные формулировки в формах повелительного и сослагательного наклонений.
31. Глагольные рецептурные формулировки с глаголом fieri, их значение и употребление.
32. Правила оформления латинской части рецепта. Структура рецепта.
33. Грамматические варианты выписывания таблеток.
34. Принципы сокращения в рецептах.
35. Словарная форма тривиальных наименований лекарственных веществ и способ их

передачи на русский язык.

36. Что включается в понятие «фармацевтическая терминология»?
37. Систематические и тривиальные наименования лекарственных веществ.
38. Способы словообразования, характерные для тривиальных наименований.
39. Что такое «частотный отрезок»? Значение и употребление частотных отрезков в тривиальных наименованиях лекарственных средств.
40. Международные непатентованные наименования и применяемые в них частотные отрезки.
41. Грамматические характеристики латинских названий химических элементов.
42. Принципы образования латинских названий кислот.
43. Принципы образования латинских названий оксидов.
44. Принципы образования латинских названий солей.
45. Латинские предлоги: предложное управление в латинском языке.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Панасенко, Ю. Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией : учебник / Ю. Ф. Панасенко. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2021. – 352 с. – ISBN 978–5–9704–6613–1. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970466131.html>.

Дополнительная литература:

1. Бухарина, Т. Л. Латинский язык : учебное пособие / Т. Л. Бухарина, В. Ф. Новодранова, Т. В. Михина. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2020. – 496 с. – ISBN 978–5–9704–5301–8. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970453018.html>. –
2. Васильева, Л. Н. Основы латинского языка с медицинской терминологией. Рабочая тетрадь : учебное пособие для СПО / Л. Н. Васильева, Р. М. Хайруллин. – 3-е изд., стер. – Санкт-Петербург : Лань, 2020. – 56 с. – ISBN 978–5–8114–5700–7. – URL: <https://e.lanbook.com/book/145852>.
3. Емельянова, Л. М. Основы латинского языка с медицинской терминологией : упражнения и лексические минимумы : учебное пособие для СПО / Л. М. Емельянова, А. В. Туровский. – 4-е изд., стер. – Санкт-Петербург : Лань, 2021. – 140 с. – ISBN 978–5–8114–7188–1. – URL: <https://e.lanbook.com/book/156367>. –
4. Марцелли, А. А. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебное пособие / А. А. Марцелли. – 3-е изд. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2020. – 382 с. – ISBN 978–5–222–35175–8. – URL: <https://e.lanbook.com/book/164678>. –

Учебно-методические пособия:

3. Варнавская, Е. В. Латинский язык для самостоятельной работы : учебно-методическое пособие по клинической терминологии / Е. В. Варнавская, Т. В. Ефимова ; ГБОУ ВПО ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМА, 2013. – 100 с. – URL: <http://lib1.vrnngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/811>. –

Информационные электронные ресурсы: интернет, обучающие и контролирующие программы

- **Лицензии Microsoft:**

- License – 41837679 от 31.03.2007: Office Professional Plus 2007 – 45, Windows Vista Business – 45
- License – 41844443 от 31.03.2007: Windows Server - Device CAL 2003 – 75, Windows Server – Standard 2003 Release 2 – 2

- License – 42662273 от 31.08.2007: Office Standard 2007 – 97, Windows Vista Business – 97
- License – 44028019 от 30.06.2008: Office Professional Plus 2007 – 45,
- License – 45936953 от 30.09.2009: Windows Server - Device CAL 2008 – 200, Windows Server – Standard 2008 Release 2 – 1
- License – 46746216 от 20.04.2010: Visio Professional 2007 – 10, Windows Server – Enterprise 2008 Release 2 – 3
- License – 62079937 от 30.06.2013: Windows 8 Professional – 15
- License – 66158902 от 30.12.2015: Office Standard 2016 – 100, Windows 10 Pro – 100
- Microsoft Windows Terminal WinNT Russian OLP NL.18 шт. от 03.08.2008
- Операционные системы Windows (XP, Vista, 7, 8, 8.1, 10) разных вариантов приобретались в виде OEM (наклейки на корпус) при закупках компьютеров через тендеры.

- **Kaspersky Endpoint Security для бизнеса**

Расширенный Russian Edition. 500-999 Node 1 year Educational Renewal License

- № лицензии: 0B00-170706-072330-400-625, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2017-07-06 до 2018-07-14
- № лицензии: 2198-160629-135443-027-197, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2016-06-30 до 2017-07-06
- № лицензии: 1894-150618-104432, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2015-06-18 до 2016-07-02
- № лицензии: 1894-140617-051813, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2014-06-18 до 2015-07-03
- № лицензии: 1038-130521-124020, Количество объектов: 499 Users, Срок использования ПО: с 2013-05-22 до 2014-06-06
- № лицензии: 0D94-120615-074027, Количество объектов: 310 Users, Срок использования ПО: с 2012-06-18 до 2013-07-03
- Единая информационная система управления учебным процессом Tandem University. Лицензионное свидетельство №314ДП-15(223/Ед/74). С 03.02.2015 без ограничений по сроку.
- Moodle - система управления курсами (электронное обучение). Представляет собой **свободное** (распространяющееся по лицензии **GNU GPL**). Срок действия без ограничения. Существует более 10 лет.
- Bitrix (система управления сайтом университета <http://vrngmu.ru> и библиотеки <http://lib.vrngmu.ru>). ID пользователя 13230 от 02.07.2007. Действует бессрочно.

1. <http://www.languages-study.com/latina-links.html>
2. <http://www.linguaeterna.com>
3. www.lingualatina.ru – on-line курс латинского языка с подробно разработанной системой упражнений и с короткими текстами для факультативного чтения.

4. www.latinum.ru– «Все о латинском языке», сайт излагает историю латинского языка по периодам, дает доступ к 28-ми русскоязычным учебникам латинского языка, к 10-ти словарям латинского языка и крылатых латинских слов и выражений.
5. www.latinsk.ru

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные комнаты (403, 404, 407, 411, 413), оснащенные столами и стульями для преподавателя и студентов, учебными досками.

Учебные комнаты (401, 415, 417), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – мультимедийным комплексом (ноутбуки Samsung, Asus, мультимедиапроектором Mitsubishi с потолочной конструкцией, доской интерактивной IQ-Board); DVD-плеер с акустической системой, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Учебные комнаты (421, 423), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – LCD-телевизором LG, DVD-плеером, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Для самостоятельной работы студентов (каб. №5): компьютеры с выходом в интернет и доступом обучающихся в электронным библиотечным системам (ЭБС) через сайт библиотеки: <http://lib.vrnngmu.ru/>

Наборы слайдов, таблиц, схем, мультимедийных наглядных материалов по различным разделам дисциплины. Тестовые задания по изучаемым темам, а также компьютерные презентации по всем темам практических занятий, учебные видеофильмы.